

## SALUTATIONS DE VOTRE CONSEIL MONDIAL

Ce rapport comprend des informations sur nos réunions d'avril et de juillet 2001. La réunion de juillet a duré un jour de plus que celle que nous programmons habituellement. Nous venons également juste de dépasser le point de mi-chemin de notre premier cycle bisannuel de conférences ! Cela fait trois ans que la conférence a créé le Conseil et ce nouveau système à la CSM'98. Aujourd'hui, avec la CSM 2002 à moins d'un an, il semblerait vraiment que nous sommes à mi-chemin de la période de six années de transition qui nous amènera jusqu'à la CSM 2004, dans trois ans.

Nous avons un ordre du jour très chargé à cette réunion et nous avons fait de notre mieux pour rester concentré et suivre ce programme. Comme d'habitude, nous avons débuté notre réunion par un processus de groupe d'action pour unifier le Conseil.

Notre réunion s'est essentiellement occupée de nos comités et de leur progrès à ce jour dans leurs travaux. Nous continuons à être confrontés à un problème de ressources. Nous devons vous présenter ce rapport après la réunion du Conseil du mois d'avril, mais d'autres projets prioritaires (par ex. les ateliers mondiaux) nous ont retardé jusqu'à ce jour. Nous avons prévu que ce numéro des *Nouvelles des SMNA* soit plus long que la normale pour que nous puissions résumer et mettre en évidence quelques uns des sujets, questions, et autre qui sont plus développés dans le *Conférence Report* du mois d'août.

## LE CODIRECTEUR EXÉCUTIF DÉMISSIONNE

Après 15 années de service sans relâche comme travailleur spécialisé, George Hollahan, Codirecteur Exécutif du Bureau des Services mondiaux, a démissionné. L'amour, le dévouement et le sens du devoir profond vis-à-vis de notre fraternité, ainsi que sa vision créatrice, nous ont aidé à traverser beaucoup de périodes difficiles.

George a participé à sa première Conférence de Service Mondiale en 1981 en tant que représentant régional de service pour la Floride. En tant que Vice-Président de la CSM en 1983, George a produit un rapport qui devint par la suite *A Temporary Working Guide to Our Service Structure*. George a toujours lutté pour l'amélioration des communications et des relations au sein de la fraternité. Pendant la durée de son poste au Comité Administratif de la CSM, le premier *Rapport de la*

*Fraternité* est paru, qui est aujourd'hui devenu le *Conférence Report*. Après avoir fait du service comme vice-président et président de la CSM (quatre années au total), Bob Stone l'a engagé en juin 1986 pour travailler au Bureau des services mondiaux. George a pris la responsabilité des services de la conférence, et sa direction a aidé à construire les bases des Services mondiaux tels que nous les connaissons aujourd'hui. Son travail en tant que personnel du BSM avec le Comité Select/Ad Hoc sur le Service de NA était fondamental pour la création des *Douze Concepts pour le Service NA* et *A Guide to Local Services in Narcotics Anonymous*. Il devint le Codirecteur Exécutif en 1995.

George reste un conseiller pro-actif en nous suggérant des modifications de notre structure de service pour que les SMNA - tant les serviteurs de confiance que le personnel - puissent fournir des services plus efficaces. Sa lutte continue pour le fonctionnement plus efficace des Services mondiaux et pour le bénéfice de la fraternité a joué un rôle essentiel dans l'identification des problèmes de l'ancien système des Services mondiaux. Un processus d'inventaire a également été entamé qui a résulté en l'adoption par la fraternité du Conseil Mondial et du nouveau système des Services mondiaux, en 1998.

George se sent toujours très concerné par le développement de la fraternité. Lors de son premier voyage en Amérique latine il y a plus de dix ans, il a eu le coup de foudre pour la communauté NA naissante là-bas. Toujours visionnaire, il a vu dès le début comment la passion et l'énergie de ces nouveaux membres de la famille NA commenceraient à changer la fraternité mondiale. La dernière convention mondiale à Carthagène, en Colombie, fut l'aboutissement d'un rêve devenu réalité pour lequel George avait travaillé longuement et durement pour concrétiser. Aujourd'hui, plus de 15 pays latino-américains siègent en tant que régions à la Conférence des Services mondiaux. Tant le Conseil que la Conférence représentent cette diversité croissante de la fraternité.

Il a également travaillé avec ferveur pour la conservation de l'histoire de la fraternité NA et de ses archives. L'approche enthousiaste et entraînante de George vis-à-vis de l'administration et du travail de service en général nous manquera, à nous ainsi qu'au personnel. Le fait qu'il ait été en congé de maladie depuis février 2000 ne rend pas sa décision de démissionner plus facile à accepter pour nous ou pour le personnel. Cela nous reconforte quelque peu de savoir que son esprit aimant sera toujours avec nous dans tout ce que nous faisons.

## LES PUBLICATIONS SUR [WWW.NA.ORG](http://www.na.org)

Après des discussions lors des deux dernières réunions du Conseil, nous proposons de faire un grand pas en avant, et de mettre six brochures d'informations NA (IP) sur le site Internet officiel de NA ([www.na.org](http://www.na.org)). Les publications sur le rétablissement que nous avons l'intention de mettre sur le net sont: IP #1 (Qui, Quoi, Comment, et Pourquoi); IP #7 (Suis-je Dépendant?); IP #16 (Pour le Nouveau); IP #17 (Pour Ceux qui sont en Traitement); IP #22 (Bienvenue à NA); et la brochure d'informations, NA: Une Ressource dans votre Communauté. Les IP semblent être le meilleur choix pour notre but de fournir des informations sur ce qu'est NA pour le dépendant cherchant de l'aide et pour le public ainsi que la communauté professionnelle s'occupant des dépendants.

Nous avons reçu beaucoup de demandes au fil des années pour que certains éléments soient disponibles en ligne, et nous avons avancé avec une extrême prudence. Les conseils juridiques que nous avons reçu de nos avocats (qui sont experts sur les questions d'infractions de droits d'auteurs sur l'Internet) sur la propriété intellectuelle nous ont fourni des conseils qui nous ont jusqu'ici justifié dans notre position conservatrice. Nos responsabilités en tant qu'administrateurs du Droit de la Propriété Intellectuelle de la Fraternité (DPIF) nous obligent à sauvegarder les droits de la propriété intellectuelle de la fraternité pour le bien de la fraternité.

Vu que la loi sur le matériel protégé par les droits d'auteurs a évolué, et que nous pensons maintenant pouvoir protéger la propriété de la fraternité au sein de cette loi, nous allons entreprendre, **sous forme d'expérience**, la mise sur internet de ce nombre limité d'éléments sur [www.na.org](http://www.na.org) pour le bénéfice de la fraternité. Si nous devons rencontrer des problèmes d'infraction et/ou des dépenses juridiques majeures ou d'autres problèmes découlant de cette expérience, nous n'hésiterons pas à faire marche arrière.

En mettant ce matériel sur notre site, nous pouvons donner aux localités et aux régions la capacité de fournir un lien direct de ces IP à partir de leurs sites. Ce serait un lien invisible, ou l'utilisateur ne se rendrait même pas compte qu'il serait sorti du site de la localité ou de la région. Cela résoudrait le problème actuel que nous avons avec des même parties de ce matériel mis sur beaucoup de sites différents pour décrire Narcotiques Anonymes.

Notre défi sera de déterminer les détails nécessaires pour la réalisation de ce projet. Il faudra se renseigner sur les obligations nécessaires venant de la mise sur internet de ce matériel dans plusieurs langues. Actuellement, l'IP #1 existe en 21 langues! Nous vous informons de notre progrès au fur et à mesure que nous procédons, et tout commentaire est le bienvenu.

## MISE À JOUR DES PRODUITS NOUVEAUX

Voir le feuillet que nous avons inclu et qui annonce les produits nouveaux.

Nous sommes heureux de vous informer que le Texte de Base Norvégien (couverture cartonnée, Tome Un uniquement) a été récemment complété. Une présentation du livre terminé a eu lieu à la DR de Norvège lors de la Réunion des Délégués Européens au Québec pendant la dernière semaine de juin. (Voir ci-joint le feuillet sur les produits nouveaux pour des informations sur les commandes.)

Restez également à l'écoute pour l'arrivée d'une version audio du texte de base en Espagnol. Il est temps de créer et de rendre disponible du matériel de rétablissement en espagnol pour notre fraternité grandissante de langue espagnole. Nous avons pris cette décision pour répondre aux demandes de dix-huit pays, ainsi que des cours de justice sur la drogue et les institutions de correction aux USA. Il nous faudra un certain temps pour détailler les travaux et les mettre en œuvre. Nous vous informerons au fur et à mesure.

## TEXTE DE BASE AUX LIGNES NUMÉROTÉES: RAPPEL!

Le Texte de Base aux lignes numérotées a d'abord été publié en septembre 1997, Tome Un uniquement, mais au prix d'un livre complet @ \$9,70. Cette nouvelle version comprend maintenant Tome Un et Tome Deux, avec un système de numérotation révisé, au même prix. (Nous avons répondu aux commentaires des clients au sujet du système de numérotation d'origine.) Pour ne pas léser les clients ayant déjà acheté l'ancienne version, nous leur demandons de renvoyer la couverture au Service Clientèle du BSM pour un remplacement par la nouvelle version sans aucun coût supplémentaire. Nous avons publié une annonce sur ceci dans le numéro de *NA Way* de juillet, et nous envoyons un courrier aux acheteurs de l'ancienne version sur nos fichiers.

## RAPPORT DE DÉVELOPPEMENT DES PUBLICATIONS

Après une discussion par la fraternité de quatre motions liés aux publications et un long rapport qui est paru dans le *Conference Agenda Report 2000*, la Conférence des Services mondiaux a enjoint au Conseil Mondial de commencer certains travaux de publications. La conférence a largement approuvé la première phase d'un projet pour créer un nouveau matériel de rétablissement sur le parrainage. La première phase a demandé au Conseil d'encourager les comités de publications locaux et régionaux de développer du matériel de base sur le parrainage en 2000, avec le Conseil démarrant une évaluation préliminaire des questions sur le matériel de parrainage en 2001.

## LE PROJET DE PARRAINAGE

La conférence a acquiescé moins largement à une évaluation en profondeur des révisions et des additions au Texte de Base et au Petit Livre Blanc dans leur entièreté, et a décidé que cette évaluation ne débiterait pas avant 2004, si la CSM 2004 autorise un plan d'évaluation proposé. La conférence a financé un projet pour commencer à planifier cette évaluation, précisant que le Conseil Mondial doit faire un rapport préliminaire d'avancement à la CSM 2002.

Finalement, la conférence a affirmé la direction générale du plan proposé de développement des publications. Ceci impliqua la mise en oeuvre du Comité des Publications du Conseil, le travail sur les deux projets ci-dessus, et le début des discussions avec la fraternité sur un bon nombre de questions importantes sur le développement des publications restés en suspens. Cela aboutira à la préparation d'un plan de développement de cinq à dix ans des publications mises à jour pour la CSM 2002.

**LE FUTUR DU DÉVELOPPEMENT DES PUBLICATIONS DE NA:** Avec deux projets de publications d'une telle importance, le Conseil et notre nouveau Comité des Publications ont été fort occupés. Nous nous sommes vite rendus compte que la préparation d'un plan de cinq à dix ans pour le développement des publications à la CSM 2002 était prématuré. Nous avons décidé de ne pas mettre de motions concernant les publications dans le *ROC 2002*. En revanche, nous mettons en route un rapport important pour stimuler la discussion et le dialogue sur les projets en cours et les autres questions de développement des publications.

Comme toujours, tout commentaire est le bienvenu. Le thème continue à être communication, communication, communication !

## POSITION ACTUELLE

D'après les motions passées à la CSM 2000, nous faisons face à deux travaux importants à être accomplis en même temps (le parrainage et la planification du processus pour l'évaluation du Texte de Base.)

En tant que Conseil, nous avons consacré une journée de notre réunion de quatre jours en juillet pour discuter de certaines questions plus larges découlant de ce sujet. Les questions sont, entre autres,:

Quelle est l'importance pour la fraternité des nouvelles publications sur le rétablissement? Quel est le niveau de soutien (ressources) que nous acceptons d'y consacrer ?

Quelle est l'importance relative de la révision des publications existantes par rapport au développement de publications nouvelles ?

Concernant le Texte de Base: que doit être évalué ? Pourquoi ? Comment ? Et par qui ?

Certaines de ces questions n'ont pas encore de réponse complète, mais ce rapport essaie d'établir jusqu'où nous sommes arrivés dans nos discussions.

Lors de la CSM 2000, la Motion 3 a été adoptée par une majorité écrasante. Pour progresser sur ce mandat, nous avons envoyé un *News Flash* en décembre 2000 demandant des idées et des concepts sur le parrainage. (Toujours disponible sur [www.na.org](http://www.na.org) ou sur demande.) La réponse de la fraternité a été incroyable – nous avons reçu une masse impressionnante de commentaires de la fraternité. La date limite pour ces commentaires était le 1<sup>er</sup> juin 2001. Nous sommes reconnaissants à tous les membres, groupes et comités de service qui ont pris le temps de soumettre des commentaires par écrit. L'Atelier d'Évaluation du Parrainage a fait du bon travail en tenant à jour les commentaires reçus. Nous les remercions également.

Dans notre évaluation des tonnes de matériel que nous avons reçu des membres, nous nous sommes rendus compte que nous avons suffisamment d'idées et d'informations pour en faire un livre. Nous sommes maintenant en train d'élaborer un plan détaillé de projet. Nous proposons de développer un livre d'environ 100 pages de long et de créer une nouvelle IP à partir du matériel du livre pour remplacer l'IP existante. Pour répondre aux besoins de la fraternité, le plan proposé aura un timing accéléré pour qu'il puisse être prêt pour adoption à la CSM 2004.

Le souhait de la fraternité pour des publications sur le parrainage semble urgent. Notre but est donc d'inclure un formulaire d'approbation dans le *Conference Agenda Report* de 2004 pour être pris en considération à la CSM 2004. Pour accomplir ceci, notre proposition comprend une sollicitation continue de matériel de base jusqu'au 31 décembre (à des endroits spécifiques tels que les ateliers mondiaux) et un processus de développement similaire à celui utilisé dans le *Juste Pour Aujourd'hui*.

Notre cas de figure précédent est le processus utilisé dans le *Juste Pour Aujourd'hui*. Ce que nous avons reçu jusqu'aujourd'hui est une masse sans précédent de matière première de base. Ce matériel de base contient vos idées et vos commentaires pour ce que vous voulez, plutôt que de réagir sur un projet déjà développé. Nous pensons que c'est la manière la plus efficace pour qu'une fraternité globale puisse vraiment avoir un impact sur la direction, l'envergure et le contenu d'une nouvelle oeuvre sur le rétablissement. Avec l'approbation de la conférence à la CSM 2002, nous proposons d'utiliser ce matériel de base et le processus normal de développement: un groupe de travail avec une équipe de personnel pour la rédaction et le soutien.

De plus, il y aura une révision et des commentaires bénévoles en deux phases – il faut vous inscrire pour participer. Phase un consistera en une révision et des commentaires pour un canevas détaillé et pour le premier chapitre, qui devra nous être rendu dans les 30-45 jours. Dans la deuxième phase, le restant du livre sera envoyé à ceux qui ont complété la phase un. Cette étape devra également être rapidement achevée. Le plan du projet sera conclu avec l'envoi du livre pour une période d'approbation de minimum 150 jours, ce qui est plus

long que la période habituelle de 90 jours. Si nous n'utilisons pas ce processus, la seule alternative que nous voyons est d'avoir un formulaire d'approbation à la CSM 2006.

Pour que le plan du projet ait du succès, nous devons former un partenariat. Nous demandons aux DR d'informer les comités régionaux et locaux de révision des publications de notre plan, de les encourager à s'inscrire au BSM pour participer au processus de révision et de commentaires. Ensuite, peu de temps après la conférence, nous enverrons une lettre à tous ceux qui se sont inscrits au BSM, après quoi des projets avec des instructions spécifiques pour la révision et les commentaires seront envoyés. D'autres informations suivront sur cette proposition dans le *Conférence Agenda Report 2002*, suite aux discussions à la Réunion Mondiale de Service. Nous nous réjouissons de travailler ensemble de manière cohérente pour créer une œuvre sur le parrainage qui sera accueillie à bras ouverts par la fraternité.

## PROJET D'ÉVALUATION DU TEXTE DE BASE

Bien que la conférence n'ait pas été tout à fait claire sur quels changements, si changement il y aurait, la fraternité pourrait souhaiter dans le Texte de Base, la CSM favorisait néanmoins un processus global d'évaluation. Sur cette base, nous prévoyons de créer un groupe de travail pour développer différents instruments et stratégies pendant le prochain cycle de conférences qui, nous espérons, aboutiront à une direction plus claire de la fraternité sur ce qu'il faudra accomplir.

S'il y a une évaluation, elle ne débutera qu'après la CSM 2004. Ceci est prévu par la Motion 2. *Nous ne pouvons souligner assez fortement la confusion énorme qu'il y a eu sur ce point.* L'évaluation du Texte de Base ne pourra en aucun cas commencer sans l'autorisation de ce plan lors de la CSM 2004.

Pour être clair – ce que nous faisons maintenant et pendant le prochain cycle est tout simplement une planification d'une évaluation. Nous appelons ce projet un processus de "planification d'un plan". Tout ce qui se passe d'aujourd'hui à la CSM 2004 concerne la planification de comment cette évaluation peut arriver, et le détail de l'envergure de cette évaluation possible, si la CSM 2004 autorise sa continuation.

Nous proposons une enquête qui contient des questions et des problèmes concernant le Texte de Base et le Petit Livre Blanc, ainsi qu'une tentative de trouver des informations sur les souhaits de la fraternité pour les publications futures sur le rétablissement. Nous nous rendons compte que le Petit Livre Blanc fait partie de ce procédé, mais pour garder les choses claires et simples nous garderons le Petit Livre Blanc ainsi que les souhaits de la fraternité pour des publications futures sur le rétablissement séparés du Texte de Base pour les besoins de notre enquête.

Nous espérons pouvoir renvoyer des informations utiles à la fraternité et une proposition claire sur

l'évaluation du Texte de Base qui sera présentée et décidée par la CSM 2004.

## DIRECTION FUTURE

C'est à la fraternité de décider où nous allons. Notre rapport dans le *Conférence Agenda Report 2002* fournit plus d'informations et, nous espérons, mettra en place un dialogue mondial avec la fraternité. Nous nous réjouissons de parler directement avec des délégués lors de la Réunion Mondiale de Service, et nous serons heureux de recevoir des commentaires écrits sur tout aspect de ce rapport, ou sur les projets que nous avons décrits, de ceux d'entre vous qui ne participent pas à la CSM en Virginie.

Nous avons discuté du développement d'une déclaration de vision pour les publications de NA. Ceci n'est plus prioritaire maintenant, vu tous les autres travaux. Il nous semble qu'une discussion sur le but et la fonction des publications de NA sera le point de départ pour un développement futur des publications. Si nous pouvons développer une vision et une philosophie commune, nous espérons que cela servira comme base pour ces deux projets, et indiquera la politique à suivre et les travaux futurs de développement des publications.

Comme déclaré précédemment, nous projetons d'inclure un rapport important dans le *ROC 2002* concernant les problèmes de publication. Ce rapport ne contiendra pas de motions. Nous pensons qu'une partie de notre rapport à la fraternité dans le *ROC* devrait se concentrer sur le fait que nous avons une occasion sans précédent d'examiner pourquoi et comment nous développons les publications dans NA. Notre but est de faire en sorte que les membres aient une vue d'ensemble plus large, et qu'ensuite ils parlent des tâches plus spécifiques qui nous attendent, comme le projet de parrainage et le problème d'évaluation du Texte de Base.

## REVENUS EN LÉGÈRE HAUSSE

Maintenant que nous arrivons à la fin de l'année financière, nous nous réjouissons de voir que les revenus sont en hausse par rapport à l'année passée, en utilisant Chatsworth comme base de la comparaison. Cependant, cela ne provient pas réellement de ventes plus importantes de publications. En fait, la majorité des \$197,803 de revenus en hausse liés au développement des publications semble plus se rapporter à la mise en oeuvre de l'augmentation des prix de 5% en janvier. En fait, la plupart des chiffres de vente à l'unité pour le Texte de Base, *Ça Marche, Juste Pour Aujourd'hui* et *Le Guide des Étapes de NA* ne montrent que des changements superficiels par rapport à l'année passée, à l'exception du *Guide des Étapes*.

Par exemple, l'année passée (1 juillet 1999 – 30 juin 2000) nous avons vendu environ 166,961 copies cartonnées du Texte de Base comparé à 167,617 copies vendues cette année. Les éditions brochées étaient en légère hausse. Pour la même période nous avons vendu 48.854 copies, comparé à 60.571 cette année. Nous avons vendu

environ 5.000 copies de plus du *Juste Pour Aujourd'hui* cette année, mais nous avons vendu 4.000 copies en moins de *Ça Marche: Pourquoi et Comment*. Les *Guides des Étapes* sont en baisse d'environ 12.000 copies par rapport à l'année passée.

Une cause de souci est que les dons (qui ont totalisé \$612.967 cette année) sont seulement en hausse de \$1.082,06 par rapport à l'année passée. C'est la première fois que les dons ne se sont pas accrus d'au moins 5% depuis beaucoup d'années. Si nous avions eu une même augmentation que les années précédentes, nous aurions dû augmenter de \$36.660. C'est alarmant parce que dans le passé même lorsque les ventes de publications étaient en baisse, les dons ont continué à augmenter d'environ 6% à 8% par an. Nous nous rendons compte que cela pourrait être seulement l'effet de la première mise en œuvre du cycle bisannuel. Nous savons également que beaucoup de régions qui sont des contributeurs de base aux Services mondiaux n'ont pas eu le même succès financier auquel ils étaient habitués. Nous fournirons un tableau de comparaison plus détaillé dans le rapport annuel.

## **LA RÉSERVE BAT UN NOUVEAU RECORD!**

Une administration prudente de votre centre des Services mondiaux implique l'engagement de demeurer une ressource fiable et stable pour notre fraternité. Nous sommes heureux de rapporter que nous avons réussi à atteindre nos objectifs d'épargne et que maintenant nous avons plus d'argent en banque que jamais auparavant. Nos fonds totaux de réserve sont de \$982.270. Cela revient à 59,6 jours opérationnels et 66% de l'objectif déclaré de notre Plan de Développement de la Fraternité pour arriver à une réserve de 90 jours opérationnels.

Cependant, nous devons encore une fois faire remarquer que nous nous attendons à dépenser environ \$350.000 au cours des dix prochains mois. Cela réduira notre fond de réserve puisque nous dépenserons des fonds sur des choses qui ne rapporteront pas des revenus immédiats en contrepartie. Pendant cette période, nous paierons les acomptes nécessaires pour la Convention Mondiale d'Atlanta, ainsi que les acomptes pour les locaux de la 50<sup>ème</sup> convention anniversaire à San Diego. Comme nous nous attendons cependant à recevoir des revenus en contrepartie sous forme de pré-inscriptions, nous devrions pouvoir renflouer quelque peu les fonds utilisés. Veuillez noter que les revenus ne seront pas calculés avant la prochaine année fiscale.

## **NOUVELLES VALVES**

Nous avons terminé de tester de nouvelles valves pour des discussions par les participants à la conférence. La technologie utilisée permet à tout le monde de lire et de suivre les discussions, mais seuls les participants à la CSM peuvent poster des messages. Ce qu'il y a de nouveau est que le système met en évidence les messages nouveaux et il est donc possible de voir s'il y a du nouveau depuis votre dernière visite. Sa structure est égale-

ment plus facile pour l'utilisateur. Nous fournirons des informations supplémentaires à la Réunion des Services mondiaux. Par après nous enverrons un courrier à tous les participants de la CSM avec des instructions.

## **CLIQUEZ SUR LE CALENDRIER DES ÉVÈNEMENTS DE LA FRATERNITÉ À [WWW.NA.ORG](http://WWW.NA.ORG)**

Un autre aspect qui fonctionne bien est le calendrier des événements de la fraternité ([www.na.org/comingup-toc.htm](http://www.na.org/comingup-toc.htm)). Le seul problème est que la fraternité n'utilise pas encore le calendrier à 100%. Nous espérons qu'à mesure que la sensibilisation s'accroît, l'utilisation par la fraternité augmentera également. Ce calendrier sur le web est la base du calendrier des événements toujours publié trimestriellement dans le *NA Way Magazine*. Cependant, l'avantage majeur est que le calendrier en ligne fait une liste de tous les événements connus pour des années à venir. Le *NA Way* ne fournit une liste que de quelques mois à l'avance. Une utilisation plus fréquente par plus de groupes, de localités et de régions enregistrés des événements NA le transformerait en un instrument de planification plus utile. Mettre des événements sur la liste plus longtemps à l'avance pourrait minimiser les conflits de dates. Nous espérons que le calendrier ouvrira encore davantage la communication dans NA.

## **ENREGISTRER LES GROUPES DE NA ET LES COMITÉS DE SERVICE EN LIGNE**

Nous testons toujours l'application internet de la base de données qui autorisera vos serviteurs de confiance désignés à mettre à jour les informations directement dans la nouvelle base de données. C'est une lutte continue que de mettre à jour ces données. Le courrier général promis depuis longtemps à tous les groupes de NA et aux comités de service sera bientôt une réalité.

Un bénéfice notable du fait de prendre la peine de s'assurer que tous les groupes de NA dans votre localité et région sont enregistrés est intangible. Ce bénéfice intangible est l'unité de la fraternité. Des enregistrements précis de groupes font progresser notre bien être commun. Les enregistrements de groupes nous permettent de suivre le développement de la fraternité. Depuis mai 2001, il y a environ 19.500+ groupes de NA enregistrés tenant plus de 29.000 réunions régulières hebdomadaires dans 108 pays et possessions territoriales. Nous n'aurions aucun moyen de savoir ou de rapporter ce statistique si les groupes de NA ne prenaient pas le temps de nous prévenir de leur existence. Veuillez nous aider à rester à jour par rapport à vos réunions.

Il y a bien sûr des bénéfices tangibles découlant de l'enregistrement. Nous espérons que tous les groupes de NA reçoivent le *NA Way Magazine*. Il est gratuit pour tous les groupes enregistrés ou le membre intéressé. Les enregistrements précis sont également une assurance que, si la nécessité se présentait, nous pourrions contacter tous les groupes. Par exemple, si notre fraternité décidait de changer les étapes, les traditions ou les

concepts, ce processus demanderait un « comptage de groupe ». Si des groupes ne se trouvent pas sur le système, ils seraient potentiellement exclus du processus. Un autre bénéfice est une liste précise des réunions de vos groupes sur le Locateur International de Réunions à [www.na.org/locator-toc.htm](http://www.na.org/locator-toc.htm). (Voir histoire plus bas.)

## ANNUAIRE DES RÉUNIONS EN LIGNE

Des listes précises des réunions et des groupes de NA sont essentiels pour l'utilité du nouveau Locateur International de Réunions. Nous espérons que tous les groupes de NA s'assureront que leurs réunions sont reprises correctement. Le bénéfice aux groupes va au cœur du but principal de NA. C'est un outil pour porter le message au dépendant qui souffre encore. Aidez un nouveau ou un visiteur à trouver votre groupe d'appartenance NA !

On nous a dit que certains attendent de mettre à jour leurs informations de groupes/réunions que les outils de mise à jour en direct sur le net soient opérationnels. Il y a plusieurs manières de mettre à jour *dès maintenant* votre information sur les groupes/les réunions ou d'enregistrer de nouveaux groupes de NA. N'attendez pas !

Si vous avez accès à l'internet, vous pouvez télécharger les formulaires en anglais, français, allemand, portugais ou espagnol et les renvoyer par courrier ou fax au BSM. Ces formulaires sont aussi disponibles sur demande. Un autre outil en ligne disponible maintenant (en anglais et portugais uniquement) est un formulaire en ligne que vous pouvez utiliser pour enregistrer des nouveaux groupes ou mettre à jour des informations existantes sur le groupe. Cependant, ce ne sont pas des mises à jour instantanées. Le personnel doit encore entrer l'information que vous envoyez dans la nouvelle base de données.

## SUCCÈS DU PREMIER ATELIER MONDIAL À VANCOUVER, CANADA

D'après tout les rapports, le premier Atelier Mondial, qui s'est tenu à Vancouver, en Colombie Britannique, du 29 juin au 1<sup>er</sup> juillet, a été un succès total. C'était quelque chose de résolument nouveau que nous n'avions jamais essayé de tout à fait cette manière auparavant. Par des e-mails, des lettres et des coups de téléphone, des membres aussi éloignés que Saskatoon, Baltimore et San Diego ont exprimé leur enthousiasme pour cet événement, et le souhait qu'un atelier mondial vienne un jour dans leur ville. Pas moins de 20 DR et DRA ont participé à l'évènement de Vancouver, avec une participation totale d'environ 400 membres.

Une réunion d'ouverture très peu traditionnelle a eu lieu le vendredi soir. Cela se concentrait à la fois sur le rétablissement et le service. Le but était de présenter le week-end, de présenter les voyageurs des Services mondiaux de NA, et de présenter les membres entre eux. Une vue d'ensemble des Services mondiaux s'est concentrée sur l'animation du thème de l'évènement : « Faire la

Connexion – les membres de NA et les Services mondiaux de NA. »

Il y eu douze ateliers à thème le samedi et dimanche. (Nous en avons prévu deux ou trois par tranche horaire, il y avait donc beaucoup d'occasions pour faire des choix !). Les thèmes comprenaient : histoire générale de NA, la responsabilité, le comportement, le parrainage, le développement des publications, les médicaments dans NA, les cartes de cours/vérification de la participation, et encore un autre atelier sur H&I/IP. Une session générale le samedi matin s'est penchée sur des problèmes particuliers à la localité. Il y avait une réunion d'orateur sur le rétablissement le samedi soir, suivie d'une soirée dansante organisée par le comité d'accueil.

Des ateliers se sont tenus le dimanche matin, suivis d'une session générale de conclusion. Les commentaires que nous avons reçu au sujet du week-end étaient très positifs. Le week-end s'acheva le dimanche après-midi par une dernière réunion de rétablissement avec une équipe d'orateurs choisie par le Comité de Soutien.

Le projet d'ateliers mondiaux est encore à un stade expérimental. Les prochains programmes pour chaque évènement futur comporteront des éléments uniques. Nous avons inclus beaucoup de sujets à Vancouver parce que ces sujets étaient d'intérêt local. Les sujets locaux varieront selon les différentes parties du monde. Nos buts en tant que Conseil pour les autres ateliers pourraient être modifiés. Nous voulions juste vous informer de la progression de la première phase de l'expérience à Vancouver.

Il nous semble que le succès des ateliers mondiaux ne dépend pas uniquement du nombre de personnes qui y participent, mais plutôt de la qualité de l'évènement lui-même et de ce que nous tirons de cette expérimentation avec le dialogue. Tous les participants des SMNA étaient unanimes dans leur enthousiasme pour ce premier atelier, et étaient convaincus de la valeur de ces ateliers pour la fraternité maintenant et dans le futur. L'équipe de voyage comprenait le Directeur Exécutif du BSM Anthony Edmondson, les membres du Conseil Mondial Craig R et Susan C, ainsi que le Comité des Relations avec la Fraternité du Conseil: Michael McD, David J, et Ron H. L'équipe de soutien du personnel local était composé de Michael Lee, Eileen Perez-Evans, et Elaine Adams.

## D'AUTRES NOUVELLES DES ATELIERS MONDIAUX

Après Vancouver, nous avons encore quatre autres ateliers sur quatre continents à planifier et à exécuter. C'est une tâche énorme, qui nous passionne!

Depuis l'édition de mars des *Nouvelles des SMNA*, nous avons fait les plans suivants pour les quatre ateliers restants.

Dans la zone européenne, nous travaillons avec la région du RU. Nous avons réservé les 14-16 septembre au Goldsmiths College dans le sud de Londres, Les feuillets d'informations sont déjà parus (également en ligne).

Dans la zone d'Asie-Pacifique, nous travaillons maintenant avec la région de Nouvelle-Zélande. Nous

avons réservé les 2-4 novembre à l'Université de Victoria à Wellington, Nouvelle-Zélande.

En Amérique latine, nous travaillons maintenant avec la région du Brésil. Notre endroit de prédilection est São Paulo. Notre but est décembre 2001/janvier 2002.

En Amérique du Nord-Est, nous travaillons maintenant avec le Forum Zonal du Midwest. Nous avons réservé dans le centre ville de Chicago, Illinois. Les dates sont les 1-3 février 2002. Les feuillets seront disponibles sous peu.

Vous trouverez les toutes dernières informations sur ces événements sur [www.na.org/events-reg.htm](http://www.na.org/events-reg.htm). Les feuillets y sont ou seront disponibles bientôt pour chaque événement, et l'inscription en ligne y est également disponible. Comme toujours, vous pouvez contacter le BSM directement pour plus d'informations.

## **POURQUOI NOUS AVONS CHOISI CES SITES POUR LES ATELIERS**

Deux principes, le fait d'être prêt et la rotation expliquent ensemble pourquoi nous avons fait ces choix de sites pour les ateliers mondiaux de ce cycle.

D'abord, du point de vue d'être prêt, nous pensons que les communautés locales doivent être d'assez grande taille et à un niveau de développement suffisant pour bénéficier des avantages que cet engagement de nos ressources limitées signifie pour un atelier mondial. Ce principe seul justifie notre point de vue que seuls deux communautés en Asie bénéficieront maintenant d'un atelier mondial. Même dans notre site choisi en Nouvelle Zélande, la fraternité est si petite que il n'y aura sans doute pas plus de 150 participants.

Deuxièmement, en Amérique latine, le principe de rotation a écarté les communautés qui ont bénéficié le plus directement de la proximité de Carthagène, ou du FZAL en mai dernier à Costa Rica. Pris ensemble, cela nous a mené à nous concentrer sur les parties plus méridionales d'Amérique du Sud. Le Chili, la Bolivie, le Paraguay ne sont pas "prêts". Le dernier FZAL s'est déroulé en Uruguay. Ceci nous a laissé "deux choix sérieux": le Brésil et l'Argentine. Nous avons eu un processus similaire dans notre recherche à celui dans la Zone Asie Pacifique ce cycle. De même, nous avons pris en compte les sites pour la Journée Mondiale de l'Unité de cette année et la prochaine convention mondiale à Atlanta, Géorgie (USA) dans notre sélection des sites Nord Américains.

Si nous assumons que le projet continue le cycle prochain, une rotation géographique ferait encore partie de nos considérations, les pays en voie d'ouverture n'étant pas sérieusement considérés cette fois-ci, et le développement pourrait changer notre point de vue sur le niveau d'apprêtement de différentes communautés de chaque zone.

## **INSCRIPTION POUR LES ÉVÈNEMENTS DES SMNA MAINTENANT EN LIGNE!**

L'un des aspects les plus géniaux de la nouvelle base de données est la capacité pour les membres de s'inscrire

en ligne pour des événements spécifiques des SMNA. Nous utilisons cette nouvelle capacité maintenant pour les prochains ateliers mondiaux et la célébration de la Journée Mondiale de l'Unité en septembre. Nous l'avons également utilisé pour les Ateliers de Distribution des Publications et de Convention qui ont eu lieu les 3-4 août. Pour certains événements (par exemple la Journée Mondiale de l'Unité), les réservations d'hôtels par carte de crédit sont également possibles. L'utilisation de ces événements est en fait un test en direct. Nous avons l'intention d'utiliser cette facilité pour la Convention Mondiale à Atlanta, en Géorgie 4-7 juillet 2002). Voir [www.na.org/event-reg.htm](http://www.na.org/event-reg.htm).

## **ATELIER SUR LA DISTRIBUTION DES PUBLICATIONS ET LA CONVENTION**

Pour répondre à la demande, les ateliers sur la distribution des publications et la convention se sont de nouveau tenus au Warner Center Marriott à Woodland Hills, Californie (près du BSM). C'était les 3-4 août 2001. Nous fournirons un rapport sur ces ateliers prochainement.

## **MISE À JOUR DES ÉVÈNEMENTS PROFESSIONNELS**

Notre participation aux événements professionnels fait progresser les efforts de la fraternité pour porter le message de manière à ce qu'aucun dépendant ne doive jamais mourir des horreurs de la dépendance sans avoir entendu parler de la Fraternité de Narcotiques Anonymes et de notre programme de rétablissement. Nous conduisons tous nos efforts de relations publiques dans le respect des Douze Traditions de Narcotiques Anonymes.

Un lien essentiel dans l'établissement d'un plan de relations publiques plus efficace à long terme est de s'assurer que nous continuons à développer une approche pro-active dans la planification de la participation aux événements professionnels. Nous avons accompli de grands pas en avant dans ce domaine particulier au cours des six dernières années. Ce que nous appelons le marketing va de pair avec nos efforts de relations publiques pour augmenter la sensibilisation et la compréhension de Narcotiques Anonymes. Il y a souvent une occasion double (faisant progresser nos buts de marketing et de relations publiques) aux événements auxquels nous participons. Notre présence nous donne la chance d'expliquer ce qu'est NA, qui nous sommes et ce que nous proposons, y compris comment faire parvenir nos publications aux personnes s'occupant directement de dépendants. Des événements différents fournissent des occasions différentes d'accomplir ces buts étroitement liés. Aujourd'hui nous avons les moyens par lesquels le public et/ou les professionnels peuvent s'informer sur nous. Depuis six ans, nous accroissons notre présence dans les domaines correctionnels et de traitement. Ces efforts commencent à porter fruit de manière très passionnante. En s'assurant que ces professionnels entendent parler de NA et apprennent son existence, des dépendants qui autrement

n'auraient aucun contact avec notre programme, commencent à trouver l'espoir dont tellement d'entre nous ont fait l'expérience.

Nous avons participé à un bon nombre d'événements depuis juillet 2000. À cause des contraintes d'espace de ce rapport, nous voudrions mettre en valeur seulement quelques uns de ces événements. Attendez-vous à un rapport plus complet présenté sous peu dans le *NAWS, Inc. Annual Report 2001*.

### **LA SOCIÉTÉ AMÉRICAINE DES DÉPENDANCES MÉDICALES (SADM)**

En avril passé nous avons eu notre première présentation à l'*SADM* (La Société Américaine des Dépendances Médicales). Cet événement, comme tant d'autres portant le qualificatif « d'américain », avait une participation mondiale. *SADM* a tenu sa conférence à Los Angeles, Californie. Le succès de notre programme à cet événement était énorme ! Les membres de *SADM* ont littéralement pris d'assaut notre comptoir en demandant davantage d'informations sur Narcotiques Anonymes. Nous avons dû nous restocker en livres et brochures que nous utilisons lors de ces événements professionnels non pas une fois mais deux ! Deux membres de la fraternité étaient présents qui font également partie du *SADM*. Le personnel et ces membres ont fait fonctionner ce comptoir durant l'événement. Nous avons été invités à y retourner l'année prochaine et nous avons également reçu plusieurs invitations à d'autres conférences s'y rapportant.

### **INSTITUT NATIONAL DE CORRECTION (INC)**

Les 8-9 mai 2001, un membre de notre Comité des Relations Publiques et un membre du personnel du BSM ont participé à une réunion avec des membres du personnel de l'Institut National de Correction (*INC*) qui s'est tenue à Washington, DC. Le but de cette réunion était de participer à une session de planification en vue d'une conférence vidéo au mois d'août auquel l' *INC* a convié les SMNA.

L'*INC* est une agence fédérale établie pour aider les agences correctionnelles aux niveaux fédéral, de l'état et local. Ils fournissent des forums d'échange d'idées et de discussion. Ils fournissent également des formations, une assistance technique et des formules de programmes pour améliorer le système correctionnel à tous les niveaux. Une des technologies qu'ils incorporent dans leur formation est l'utilisation de la conférence vidéo. Les SMNA ont été invités à participer à leur conférence vidéo de cette année.

Ce sera encore une très bonne occasion pour augmenter la sensibilisation au programme NA, plus particulièrement auprès des membres du public dans le système de justice criminelle. Cela peut aussi servir pour renforcer la relation entre la communauté correctionnelle et nos comités H&I locaux.

Les objectifs de la conférence vidéo prévue sont nombreux. Ils comprennent fournir des informations aux

professionnels de la justice criminelle sur comment contacter NA et comment améliorer le niveau de coopération entre eux et la fraternité locale. Nous espérons également mettre en valeur les bénéfices du programme des Douze Étapes de NA pour le professionnel et la personne en infraction. Sur certains problèmes, nous essaierons d'acquérir des connaissances en même temps que d'en partager. Cela comprend les problèmes inhérents à la tenue de réunions NA dans les locaux correctionnels sans la participation de volontaires NA extérieurs.

### **CONFÉRENCE DU CONSEIL INTERNATIONAL SUR L'ALCOOL ET LES DÉPENDANCES (CIAD)**

Nous sommes également inscrits pour le *CIAD* qui aura lieu en Allemagne en septembre. La Conférence du *CIAD* (le Conseil International sur l'Alcool et les Dépendances) se déroulera à Heidelberg, en Allemagne. Les dates exactes sont les 1-7 septembre 2001. Bob Stewart du BSM, Simon J, Président actuel de l'IP Euro, et Vivianne R de Suède représenteront les Services mondiaux. Notre parcours d'exposer ou de faire des présentations aux événements annuels du *CIAD* remonte à plus de dix ans.

Nous exposons cette année, mais nous irons en gardant à l'esprit qu'il se pourrait qu'on nous demande de faire une présentation impromptue à la dernière minute, comme il s'est passé à Bahrein lors du *CIAD* de l'année passée.

Nous devons continuer à développer des méthodes appropriées et efficaces dans l'établissement de nouvelles relations avec les organisations et les personnes qui peuvent diriger les nouveaux vers NA, ainsi que de maintenir celles en cours.

### **NOUVELLES DU MARKETING: DEUX NOUVEAUX ENVOIS SPÉCIAUX**

Pour améliorer notre stratégie actuelle de marketing et afin de continuer à accroître notre présence dans les domaines correctionnels et de traitement, nous avons créé deux envois (des prospectus pour distribution à des clients spécifiques) qui visent ce public particulier. L'un concerne les locaux de traitement. L'autre vise le marché correctionnel. Ces feuillets contiennent des publications sur le rétablissement se rapportant à ces marchés.

Nous pensons que cela aidera à diminuer toute confusion découlant de ces marchés séparés puisqu'ils essaient de déterminer lesquelles de nos publications serviront au mieux leurs clients. Nous leur feront savoir comment nous pouvons répondre à leurs besoins en publications. Nos efforts de marketing contribuent à soutenir les relations publiques et entretiennent la bonne volonté en aidant à mettre nos publications entre les mains du dépendant qui souffre encore et en aidant à augmenter la sensibilisation aux Narcotiques Anonymes.

## **DÉVELOPPEMENT DE LA FRATERNITÉ AUX FORUMS ZONAUX**

Depuis le dernier *Conference Report*, les Services mondiaux ont participé à beaucoup de réunions de forums zonaux. Ceux-ci comprennent : le Forum Zonal d'Amérique latine (FZAL) à Costa Rica ; la Réunion des Délégués Européens (RDE) à Montréal, Québec, au Canada ; la réunion du Forum Zonal des Montagnes Rocheuses à Boulder Hot Springs, Montana ; et le Forum d'Asie-Pacifique à Jakarta, Indonésie. Nous aurons sous peu un rapport sur notre participation à ces événements passionnants dans le *Rapport Annuel*. (Le *Rapport Annuel* est prévu fin septembre.)

## **D'AUTRE NOUVELLES DU DÉVELOPPEMENT DE LA FRATERNITÉ**

Parfois, lorsque l'effort quotidien pour vivre "la vie dans les conditions de la vie" nous réduit à un état hypnotique où nous mettons un pied devant l'autre pour arriver péniblement à la fin de la journée – il nous arrive d'oublier à quel point nous avons vraiment de la chance d'avoir un accès facile au rétablissement par les réunions et les publications de NA. Ce n'est donc pas étonnant que nous sommes tout joyeux lorsque nous recevons des commandes de publications et des demandes de kit de démarrage de groupes de pays qui n'ont pas de réunions Narcotiques Anonymes (pour autant que nous le sachions).

Nous sommes heureux d'annoncer que le BSM-Europe a rempli un bon de commande de publications pour la fraternité hongroise. C'est la première commande qu'ils ont placée ! Actuellement, il n'y a qu'un groupe enregistré, localisé à Budapest, en Hongrie. Mais un membre sur place nous a dit que maintenant il y a deux réunions qui s'y tiennent.

D'autres « premières » incluent l'envoi de kits de démarrage à Cuba et au Kosovo. Pour le moment, nous ne sommes pas certains des activités de réunions, et nous n'avons pas encore de groupes de ces pays enregistrés dans notre base de données.

Les efforts et les progrès dont ont fait preuve notre personnel de traduction ces dernières années en travaillant avec les comités locaux de traduction de par le monde ont aidé à faciliter l'expansion de Narcotiques Anonymes. Il travaille actuellement sur des projets de traduction de publications en langue arabe et farsi. Ces projets donnent l'espoir pour d'autres pays et communautés isolés !

Voici quelques extraits de lettres que reçoivent les Services mondiaux :

### **De la Valley State Prison pour Femmes:**

*« Nous vous écrivons pour vous remercier de nous avoir prêté assistance dans notre besoin de matériel NA. Nous sommes très reconnaissants pour tout ce que vous avez fait pour nous...Puisse votre année être aussi spéciale pour vous que vous l'êtes pour nous. »*

### **Un membre nous écrit de Barcelone:**

*« Je voulais vous dire au BSM à quel point je suis enthousiasmé par le Texte de Base sur cassette. Cela m'a été d'une grande aide ces derniers jours, ...cela m'a quelque fois rappelé ce que j'avais besoin de faire... quel soulagement. »*

### **De l'Institut Correctionnel d'État au Mahanoy (Pennsylvanie):**

*« Je voulais encore une fois vous remercier pour le matériel NA qui a été envoyé à SCI-Mahanoy. Je suis confiant que les membres hispaniques de Narcotiques Anonymes seront reconnaissants et que le matériel trouvera un bon usage. Également, la copie de Reaching Out qui était incluse était très intéressante, et je suis presque certain que les détenus qui veulent vraiment se rétablir vous écriront pour demander des copies. »*

## **COMMENT NOTRE MESSAGE EST MAINTENANT DEvenu GLOBAL!**

D'autres nouvelles passionnantes de par le monde! Nous avons reçu un mot écrit à la main d'un groupe en Russie nous remerciant pour le Texte de Base russe. Avec le mot, nous avons reçu un feuillet annonçant la célébration du deuxième anniversaire du groupe qui a lieu le 21 juillet 2001. Le nom du groupe est « Kalitka, » mais nous n'avons pas reçu de traduction anglaise pour ce mot. Le groupe a cinq réunions pendant la semaine.

La ville où se situe le groupe s'appelle Ekaterinburg, une ville historique minière en Russie. Connue sous le nom de « Fenêtre sur l'Asie », elle a une population d'environ deux million de personnes et se trouve dans les montagnes de l'Oural. Les montagnes de l'Oural, le long de la rivière Ural, forment la division traditionnelle entre l'Europe et l'Asie.

Bienvenue !

## **SOMMAIRE DES PLANS DU ROC 2002**

Nous sommes au point de ce cycle bisannuel de conférences où les plans pour le *Conference Agenda Report* pour la CSM 2002 commencent à s'éclaircir.

Nous prévoyons d'inclure un rapport substantiel sur les problèmes des publications dans le *Conference Agenda Report*. Ce rapport ne contiendra cependant pas de motions. Nous pensons qu'une portion du rapport à la fraternité dans le ROC devrait se concentrer sur le fait que nous avons une occasion sans précédent d'examiner pourquoi et comment nous développons les publications dans NA, d'amener les personnes à avoir un point de vue plus général, et ensuite de parler des tâches qui nous attendent – le projet de parrainage et l'évaluation du Texte de Base.

Nous projetons de placer une motion dans le *Conference Agenda Report* pour arrêter le processus de sélection de sujets de discussions à problèmes par le ROC, mais de continuer avec les discussions des problèmes eux-mêmes. Nous ne pensons pas que ce processus ait bien fonctionné au cours des années. Bien que les discussions des sujets à problèmes soient de toute évidence appréciés et voulus par les participants à la conférence et

beaucoup des membres de la fraternité, le processus de sélection des sujets n'est pas bien accueilli par tout le monde. Peu de sujets ont été soumis depuis le début du processus dans les années 90, et les participants à la conférence n'étaient pas satisfaits de tous les choix. De plus, beaucoup de groupes pensent qu'on ne devrait pas leur demander de discuter de la sélection de sujets dans leur groupe d'appartenance. Les ateliers mondiaux, le cadre des ateliers régionaux, les réunions de Service mondiaux, et les ateliers sur les conventions nous offrent tous des occasions excellentes pour le déroulement de ces discussions, en plus d'être présentés à la réunion de la CSM.

Nous n'avons pas encore décidé d'un processus de remplacement, mais nous espérons recevoir des commentaires et en discuter à la prochaine Réunion des Services mondiaux.

## **SOMMAIRE DES PLANS SOUS APPROBATION DE LA CONFÉRENCE**

D'autres travaux en cours sont en passe d'être approuvés et pris en considération à la CSM 2002. Comme vous vous rappelez sans doute, cela implique que tous les participants à la conférence recevront du matériel dans un envoi précédant la conférence, mais ce ne sera pas dans le *ROC*. Cela fait partie du nouveau Processus d'Approvisionnement du Matériel de Service (adopté à la CSM 2000), qui réglemente ce processus d'approvisionnement par la conférence.

Comme normal et de coutume à chaque cycle de conférences, vous pouvez vous attendre à des changements dans *A Temporary Working Guide to Our World Service Structure (Édition 2002)*. Il y a beaucoup de changements particuliers que nous proposons au matériel de service, y compris changer le titre en *A Guide to World Services in Narcotics Anonymous*. Précédemment, les changements au *TWGWSS* ont été accompli par le processus du *ROC*. Nous avons entendu un tollé de la fraternité de ne pas surcharger les groupes avec des détails de politique des Services mondiaux et des problèmes de procédure. Nous proposerons tous les changements proposés au *TWGWSS* (décrits ci-dessous) en utilisant le nouveau procédé d'approvisionnement par la conférence.

## **CHANGEMENT À LA CONVENTION MONDIALE DANS LE TWGWSS**

Nous recommandons deux changements à la rotation des événements pour la convention mondiale. Premièrement, nous pensons que ce serait plus prudent de diviser l'Amérique du Nord en deux zones à partir des trois zones actuelles. Nous faisons cette recommandation parce que comme la taille de la CMNA a augmenté, lorsqu'elle se déroule en Amérique du Nord, moins de villes arrivent à remplir nos critères de base pour être pris en considération. Créer deux zones augmentera les sites potentiels pour chaque zone.

La deuxième recommandation est de changer la rotation actuelle en tenant la convention en Europe, planifiée pour 2011, en 2009. En révisant le plan de rotation actuel de la CMNA, il a été question de la fréquence des conventions tenues en Amérique du Nord. Bien que Hawaii fasse partie de la zone d'Asie Pacifique, cela se trouve bel et bien aux États-Unis. En 1995, la CSM était d'accord d'inclure Hawaii dans la zone d'Asie Pacifique à leur demande. Cependant, le choix d'Hawaii pour le site de la CMNA-31 (qui aura lieu en 2005) implique que la convention ne sera pas tenue en dehors d'Amérique du Nord avant 2011, si nous n'appliquons pas ce changement.

### **Zones Actuelles de Rotation Qui Restent Sans Changement**

- 2002: Zone 3 Atlanta, Géorgie.
- 2003: Californie du Sud (San Diego) *Spécial 50ème Anniversaire*.
- 2005: Zone 4 (Honolulu, Hawaii).
- 2007: Zone 5 (Amérique du Nord Centrale).

*Nous avons ramené les sites dans la zone 5 en considération pour 2007 à la Nouvelle Orléans, Louisiane ou San Antonio, Texas.*

### **Changements Proposés à la Rotation de Zones:**

- 2009: Zone 6 (Europe, Afrique & Moyen Orient). *(Actuellement, la Zone 1 (Amérique du Nord-Ouest) est prévue pour 2009.)*
- 2011: Zone 1 (Amérique du Nord-Ouest). *(Actuellement, la Zone 6 (Europe, Afrique, & Moyen Orient) est prévue pour 2011.)*
- 2013: Zone 2 (Amérique du Nord-Est). *(Aucun changement proposé.)*
- 2015: A décider ultérieurement. *(Actuellement, la Zone 5 (Amérique Centrale du Nord) est prévue pour 2015.)*

Nous n'avons pas fait de recommandations pour le site de la convention mondiale de 2015 parce que nous pensons que la nature changeante et évolutive de la convention nous amènera à réviser le plan de rotation

bien avant 2011. Nous pouvons prendre des décisions sur 2015 à ce moment là.

Il y aura d'autres changements proposés dans le *TWGWSS* concernant la CMNA. Ceux-ci se rapportent à un changement de description du comité de soutien. Aussi, nous avons rapporté dans le dernier *Nouvelles des SMNA* nos discussions sur la déclaration d'intention de la convention mondiale dans le *TWGWSS*, et nous incluons des propos là-dessus également.

Lisez bien le *News Flash* ci-joint concernant le changement de règlement pour les orateurs à la convention mondiale. Si vous ou quelqu'un que vous connaissez désirez prendre la parole, utilisez le Flash ci-joint pour envoyer les informations requises. Nous ne demandons plus de cassettes pour sélectionner des orateurs pour la convention mondiale. La seule condition est dix années ou plus de temps d'abstinence pour les réunions principales et cinq années ou plus d'abstinence pour les orateurs des ateliers.

## **MOTIONS SOUMISES**

### **(RÈGLEMENT D'ORDRE MIS À JOUR ET SOMMAIRE DU *GUIDE TO LOCAL SERVICES*)**

La CSM a soumis deux motions au Conseil à la CSM 2000. L'un concernait l'établissement de règlements d'ordre permanents pour la conférence dans le *TWGWSS*. L'autre motion demandait un résumé simplifié de la structure de service dans *A Guide to Local Services*. Comme nous le faisons tous les ans, nous sommes en train de réviser le règlement d'ordre pour la prochaine conférence. Nous avons hésité sur les avantages et désavantages de les inclure dans le *TWGWSS* actuel. Nous sommes enclins à le faire mais comme nous n'avons pas encore progressé sur le règlement de la CSM 2002, nous n'avons rien inclus dans le projet actuel du *TWGWSS*. En ce qui concerne le sommaire du *Guide to Local Services*, nous étions d'accord qu'une description simplifiée de la structure de service serait une bonne idée. Nous essayons de créer quelque chose qui deviendra un outil de service utile. Nous travaillons encore sur un projet.

### **D'AUTRES CHANGEMENTS AU *TWGWSS***

Nous proposons d'autres changements simples au *TWGWSS* qui seront plus faciles à expliquer lorsque vous verrez le projet que nous vous aurons envoyé. En bref, il y aura une modification à la section sur les voyages qui traduira notre politique actuelle. La section sur le budget sera mise à jour, comme nous vous l'avions promis depuis avant la CSM 2000. Nous proposons des changements à la procédure d'élection (elles ont été source de confusion dans le passé) qui, nous pensons, rendra cette section plus facile à comprendre pour les lecteurs. (Dans le passé, la conférence a approuvé des procédures d'élection particulières à chaque conférence. Nous avons introduit des changements mineurs aux procédures améliorées qui ont eu un bon parcours d'essai lors de la CSM 2000 – et c'est cette version modifiée que nous propo-

sons d'ajouter au *TWGWSS* comme politique permanente.)

Un autre changement concerne les propos utilisés pour décrire la taille du Conseil Mondial. Nous proposons un langage qui clarifie que le Conseil peut contenir jusqu'à 24 membres, ce qui permet à la conférence de toujours élire au plus ce nombre, mais qui ne donnera pas l'impression d'« enfreindre » le règlement si elle élit moins de membres pour servir sur le Conseil à certains moments. Cette suggestion nous est en fait parvenue du public de la CSM 2000. De même, pour prendre en compte la taille variable du Conseil, la description de la taille des comités du Conseil changerait de « quatre membres du Conseil » en « membres désignés du Conseil ».

Nous proposons également d'ajouter une nouvelle section de référence utile vous donnant l'introduction, les délais intéressants, et les dates limites pour le cycle de conférences, en plus d'une liste des autres documents intéressants pour les participants à la conférence. D'autres changements divers incluent : un nouveau paragraphe sur les rapports régionaux de la CSM, changement du nom du formulaire de candidature de la BRH en formulaire d'informations, une clarification des mots *poste libre* pour la BRH et le Conseil, et d'autres petits changements.

Vous verrez tout ces changements dans leur contexte lorsque vous recevrez le projet ultérieurement. Nous attendons des commentaires des délégués. Nous nous attendons à recevoir ces commentaires de ceux d'entre vous qui seront présents à la Réunion des Services mondiaux et nous nous réjouissons des discussions sur le terrain à ce moment-là avec ceux qui pourront participer.

## **STATUT DES SIÈGES DES GROUPES DE TRAVAIL À LA CSM**

Le Conseil a formé ses groupes de travail consultatifs pour l'aider à formuler des recommandations en réponse à des demandes des communautés qui postulent pour des sièges à la Conférence des Services mondiaux. C'est un nouveau processus que le Conseil met en place ce cycle en réponse à la nouvelle politique adoptée par la conférence à la CSM 2000. (Ce règlement se trouve dans le *Temporary Working Guide to Our World Service Structure (Édition 2000)*; voir pages 24-25.) Le groupe de travail est formé de Michael McD, David J, et trois DR (Mukam H, Région de New Jersey; Seth S, Région du Rio Grande; et Michael C, Région d'Espagne). Le Comité des Relations avec la Fraternité du Conseil coordonnera ce groupe de travail pour le Conseil. Le groupe de travail a eu une réunion préliminaire les 22-23 avril. Lib E (Conseil Mondial) a également assisté à cette première réunion pour partager ses connaissances sur l'historique se rapportant à cette politique. (Lib était à la tête du Groupe de Travail Bisannuel de la Conférence du Conseil qui a mené cette politique.)

La politique adoptée par la conférence fait en sorte que les régions qui répondent à certains critères peuvent mettre en place « une requête pour être reconnus comme participants à la conférence en soumettant une lettre

d'intention au Conseil Mondial pas moins d'un an avant une Conférence des Services mondiaux ». Ce délai est passé le 27 avril 2001. Les sept communautés suivantes ont soumis des demandes à temps pour cette date :

Pour Considération à la CSM 2002	Date Reçue
Alaska	29 sep '00
Golfe arabe	11 avr '01
Régions des Carolines Divisées	17 avr '01
Grèce	16 nov '00
Pakistan	17 avr '01
Pologne	10 avr '01
Turquie	1 avr '01

La politique de la CSM crée des « Critères de Reconnaissance pour les Nouveaux Participants à la Conférence. » Cela ne crée pas des « Critères pour les Régions ». C'est une différence d'une importance capitale. La politique décide expressément que « À cause de la nature complexe du développement régional, chaque candidature est examinée au cas par cas, plutôt que selon des critères arbitraires qui établissent des tailles et des structures minimum de régions de manière à s'occuper de problèmes de service locaux ».

Cependant, pour être qualifié pour poser sa candidature, la politique spécifie une condition incontournable. « Une nouvelle région se qualifie pour être reconnue comme participant à la conférence après avoir fonctionné comme entité de service pendant au moins trois ans. » La période de temps pour une région divisée est la même. « Pour des régions se formant à partir d'une région déjà existante, la région nouvellement formée doit avoir fonctionné comme entité séparée depuis au moins trois ans ». Le règlement ne donne aucune autorité ou responsabilité au Conseil pour changer cette période de trois ans.

Nous prévoyons d'engager le dialogue avec chacune de ces communautés, qu'elles soient ou non qualifiées pour poser leur candidature pour être reconnues comme participant à la conférence. Après tout, un des objectifs sous-jacents de cette politique était de faire progresser le développement et la communication de la fraternité avec les communautés émergentes.

## ÉQUIPE D'ÉVALUATION DES COMMENTAIRES SUR LE MANUEL D'IP

Nous sommes en train de finaliser la sélection des membres de la Banque Mondiale pour participer à un groupe de travail qui évaluera les commentaires existants de la fraternité sur *Un Guide de l'Information Publique* et *Un Guide du Service Téléphone*. Nous prévoyons aussi de diviser le groupe de travail en deux groupes – un groupe révisera et évaluera les commentaires sur le *Guide de l'Information Publique* et l'autre groupe révisera et évaluera les commentaires sur le *Guide du Service Téléphone*. Nous prévoyons également de développer un

instrument simple et efficace (par exemple un questionnaire ou quelque chose de ce genre) pour aider les membres du groupe de travail dans leurs évaluations. De plus, nous voulons nous assurer que nous fournirons à ce groupe de travail toutes les informations nécessaires et disponibles pour compléter ce travail.

Avant de prendre des décisions sur le résultat de ces manuels, nous attendrons de recevoir les évaluations et les recommandations de ces groupes de travail. Nous continuerons de vous tenir informés du progrès dans ce domaine. Nous savons que c'est une priorité importante, particulièrement pour ceux impliqués dans le service d'information au public. Nos ressources limitées freinent notre capacité de progresser ici aussi rapidement que nous le désirons, et nous sommes incertains de l'effet qu'aura notre pénurie constante de ressources sur la planification dans le temps pour qu'une progression ait lieu.

## ÉLECTION DU COMITÉ EXÉCUTIF

Selon la réglementation, le Conseil a tenu des élections en juillet pour ses administrateurs. Le Conseil a ré-élu à l'unanimité les membres existants du comité exécutif pour une durée supplémentaire d'un an. Jon T (Président), Jane N (Vice-Présidente), Bob J (Secrétaire), et Cary S (Trésorier) serviront à ces postes pour un mandat supplémentaire d'un an. Il n'y avait pas d'autres nominations pour cette élection à moyen terme du comité exécutif. Les quatre membres du CE ont tous déclaré leur volonté de continuer pour encore un an.

Poursuivant le cycle bisannuel de conférences, tous les autres membres du Conseil ont également fait part de leur volonté de garder leurs postes actuels au Conseil.

## CALENDRIER

- Le premier Atelier Mondial en Europe sera à Londres, en Angleterre, les **14-16 septembre 2001**.
- Les motions régionales pour le *Conférence Agenda Report 2002* à la CSM 2002, avant le **26 septembre 2001**. Les idées de sujets de discussion pour le *ROC 2002* avant le **26 septembre 2001**.
- Documents de discussion sur les problèmes pour le *ROC 2002* avant le **15 octobre 2001**.
- Le premier Atelier Mondial en Asie Pacifique aura lieu à Wellington, Nouvelle-Zélande, les **2-4 novembre 2001**.
- Le *Conférence Agenda Report 2002* sera publié le **29 novembre 2001** en anglais et les traductions sont prévues le **29 décembre 2001**.
- Atelier Mondial, Chicago, Illinois, les **1-3 février 2002**.
- La CSM 2002 aura lieu du **28 avril au 4 mai 2002**.